



radel hahn
INSTALATII VENTILARE CLIMATIZARE INCALZIRE SANITARE TEHNOLOGICE



Hauptsitz in Österreich

radel & hahn Klimatechnik Ges.m.b.H
Wiener Straße 22.
A-7210 Mattersburg
Telefon: +43 2626 62744
Fax: +43 2626 65259
e-mail: office@radel-hahn.at
www.radel-hahn.at

Niederlassung in Ungarn

radel & hahn zrt
H-4028 DEBRECEN,
Kassai ut 92.
Telefon: +36 52 448-441
Fax: +36 52 415-258
e-mail: info@radel-hahn.hu
www.radel-hahn.hu

Niederlassung in Rumänien

radel & hahn srl
str. XI nr. 84,
Sag, Kreis Timis
Telefon: +40 356 100608
Fax: +40 356 100609
e-mail: office@radel-hahn.ro
www.radel-hahn.ro

WIR VERBESSERN DIE LEBENSQUALITÄT DURCH SAUBERE LUFT.
WIR BIETEN ENERGIEUNABHÄNGIGKEIT DURCH ALTERNATIVE ENERGIEQUELLEN



Wir sind ein Unternehmen mit Tradition auf dem österreichischen und europäischen Markt.
Die Kunden und die Zulieferer vertrauen uns.



Die radel&hahn srl Niederlassung in Sag/Timisoara

Die Gesellschaft RADEL&HAHN S.R.L. ist die rumänische Niederlassung der RADEL&HAHN KLIMATECHNIK Ges.mbH. aus Österreich. Mit über 40 Jahre Erfahrung, übernimmt die Gesellschaft Arbeiten auf den folgenden Gebieten:

- Klima- und Belüftungssysteme
- Kälteerzeugungssysteme
- Technologische Anlagen (Druckluft, Vakuum, technologische Kälteerzeugung)
- Brandschutzanlagen
- Innenanlagen im Bauwesen, komplette Thermoanlagen, Klimaanlage, Belüftungs- und Sanitäranlagen.
- Anlagen für kontrollierte Umgebungen: Klimaanlage für saubere Räume
- Steuerungsanlagen
- Service, Instandhaltung und Fernüberwachung
- Konzept und Design
- Industrie- und Zivilbau

Durch unsere Beziehungen mit unseren Kunden und Zulieferern hat sich die Gesellschaft das Vertrauen dieser durch Anständigkeit, Ehrlichkeit und Pünktlichkeit schwer verdient.

Hauptfokus in unserem Unternehmen ist die Kundenzufriedenheit.

Unsere Haupttätigkeit ist das Design, der Aufbau, die Lieferung und Instandsetzung von technologischen Anlagen, sowohl in Zivilbauten wie auch in Industriebauten.

Unsere Gesellschaft hat in Österreich eine stätige 40-jährige Entwicklung hinter sich und über 20 Jahre in Europa und wir sind stolz auf die wichtigsten Meilensteine dieser Geschichte:

- | | |
|------|---|
| 1972 | Firmengründung durch Ing. Friedrich Radel und Wilhelm Aufner. Deshalb wurde der erste Firmenname radel&aufner. <ul style="list-style-type: none">• Mr Robert Hahn tritt der Geschäftsführung bei, was zur Änderung des Firmennamens auf radel&hahn geführt hat. |
| 1992 | <ul style="list-style-type: none">• Die Gesellschaft Defi Rt. aus Debrecen / Ungarn wird gekauft, die Produktion auf den neusten Stand gebracht und der Name auf radel&hahn zrt geändert. |
| 1997 | Erhalt des österreichischen Staatswappens. |
| 2000 | Erhalt des Innovationspreises "Burgenländischen Innovationspreis" <ul style="list-style-type: none">• Erster Platz beim Innovationswettbewerb "Burgenländischen Innovationspreis". |
| 2002 | <ul style="list-style-type: none">• Die rumänische Niederlassung wird eröffnet, die Gesellschaft radel&hahn srl., für den Anfang in einer gemieteten Halle in Timisoara, danach im eigenem Gebäude in der Gemeinde Sag / Timisoara. |
| 2005 | Erhalt des Preises für die Gesellschaft mit den besten Ergebnissen in der Region Burgenland / Österreich. |
| 2008 | <ul style="list-style-type: none">• Umstrukturierung und Ausbau der Niederlassung in Mattersburg• Die Ausführung des ersten Projektes als Generalunternehmer in Rumänien – ein Bürohaus in Iasi |



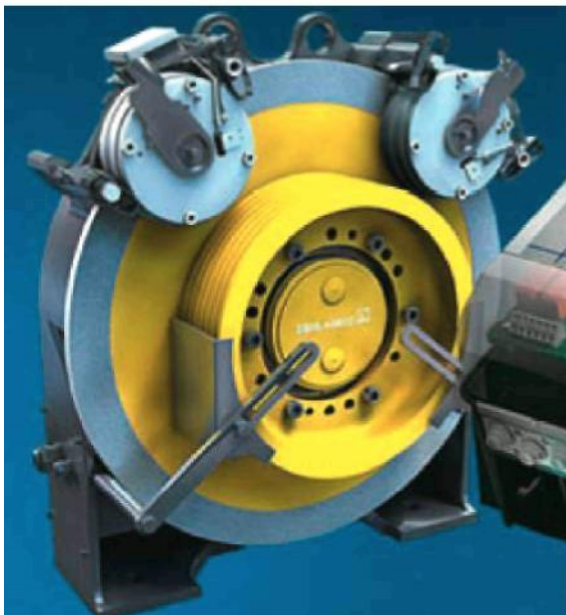
Wir sind Zulieferer für Belüftungs- und Klimaanlageanlagen. Einige Beispiele.



Belüftungsanlage mit einer Kapazität von 1.000 – 140.000 m³/h, inklusive alle nötigen Zubehör: Belüftungsröhre, Lüftungsgitter, Lüftungskappen, Brandschutzklappen, Schallschutzklappen, Regulatoren.

Belüftungsanlagen verschiedener Größe, Klein- und Großanlagen, wie z. B. für Krankenhäuser oder Bürohäuser, wie auch Innenanlagen für Geschäfts- und Industriehallen.

Spezielle Belüftungsanlagen, wie Klimaanlage für saubere Räume, Hochdruckeinrichtungen für Brandschutzanlagen, Belüftungsanlagen für Garagen für das Absaugen von Kohlenmonoxid.



Klimaanlagen für Schwimmbäder
 Luftbefeuchter eigene Produktion. Diese sind sowohl für die Beheizung wie auch die Kühlung von kleinen Schwimmbädern bis zu großen abgedeckten Schwimmbädern. Für diese EWP-Ausrüstungen haben wir den Innovationspreis "Burgenländischen Innovationspreis" erhalten.



Wir fördern die Nutzung von erneuerbarer Energie Wir bringen sie näher zur Energieunabhängigkeit.



◀ Einer unserer ersten Produkte war die Heizpumpe für Einfamilienhäuser (Produkt ausgestellt bei der Messe Wien in 1976).

Die Photovoltaik-Module sichern die Umwandlung von Solarenergie in Elektrizität. Energieunabhängigkeit durch erneuerbare Energie



Die Belüftungsanlagen ermöglichen einen kontrolliertes Innenklima. Bessere Lebensqualität durch saubere Luft!



Wir bieten Sonnenkollektoren für Heizung und Warmwasser an –
 Gratisenergie von der Sonne! ▶



Wir haben in den letzten 40 Jahren mehr als 7.000 Anlagen aufgebaut.
 Weiter unten finden Sie einiger unserer Kunden.



DRÄXLMEIER
 Automotive
 Timisoara
 Pitesti
 Brasov
 Lugoj
 Sannicolau Mare

HELLA-SCHIEFFER INDUSTRIES
 Automotive
 Lugoj



DELPHI PACKARD
 Automobilindustrie
 Sannicolau Mare

EYBL ROMANIA
 Automobilindustrie
 Deta





REAL Hypermarket
 Einkaufszentrum
 Timisoara
 Constanta
 Satu Mare
 Oradea
 Sibiu
 Oradea II
 Brasov
 Cluj Napoca
 Timisoara II
 Deva



AUSTROTHERM
 Styroporfabric
 Roman – Romania
 Bihaci – Bosnia
 Istambul – Turcia

CONTITECH
 Automobilindustrie
 Timisoara



KRAFTWERK
 Wasserkraftwer
 Lotru

SALESIANER MIETTEX
 Textilindustrie
 Bucharest





HIRSCHMANN AUTOMOTIVE
 Automotive
 Targu Mures



PETROM
 Lagereinrichtungen
 Piatra Neamt
 Deva
 Constanta
 Arad
 Oradea
 Plaiul Vulcanesti
 Suceava
 Ramnicu Valcea
 Bacau
 Galati
 Resita
 Targoviste
 Suceava
 Satu Mare
 Zalau
 Tg. Jiu
 Sf. Gheorghe



 **GEBRÜDER WEISS**
 Logistikzentrum
 BolinteanDeal/Giurgiu

NORA
 Pension – Restaurant
 Timisoara





Seit 5 Jahren sind wir als Generalunternehmer tätig
 Weiter unten finden Sie einiger unserer Kunden.



SIEMENS – CONTINENTAL
 Automotive – Bürohaus
 Iasi

SIEMENS – CONTINENTAL
 Automotive – Bürohaus
 Timisoara



CONTINENTAL
 Automotive – Modul Nr. 4 Und Kantine
 Sibiu



CONTINENTAL
Automotive – Erweiterung der Produktionshalle
Timisoara



CONTINENTAL
Automotive – Bürohaus und Produktionshalle
Brasov



COHLINE
Automotive – Modul Nr. 1
Lipova/Kreis Arad



Unsere Fachkenntnisse werden durch unsere Zertifikate und Genehmigungen anerkannt



Zertifikate für die Projektierung von Brandschutz- und -bekämpfungsanlagen, von Signal- und Warnsysteme, Feueralarme, den Aufbau und Instandhaltung der Brandschutz- und -bekämpfungsanlagen, mit der Ausnahme von Anlagen die Treibhauseffekt erzeugende fluorierte Gase erhalten.



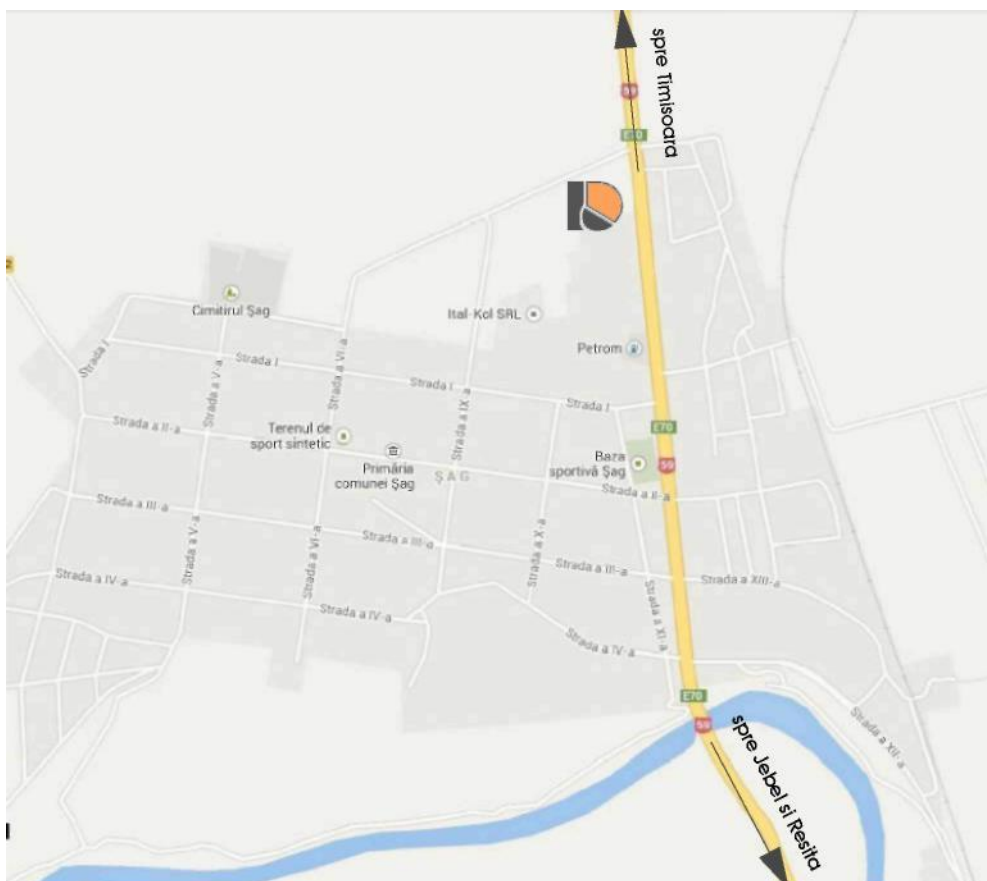
ISCIR-Genehmigung für Design, Aufbau und Service von Heizungsanlagen



SO 9001, ISO 14001, ISO 18001 Zertifikate



Hier können Sie uns in unserer Niederlassung in Rumänien erreichen.



radel & hahn srl
Str. XI nr. 84,
Sag, Kreis Timis
Telefon: + 40 356 100608
Fax: +40 356 100609
e-mail: office@radel-hahn.ro
www.radel-hahn.ro



ms-ISOROMCERTification

ORGANISM DE CERTIFICARE A SISTEMELOR DE MANAGEMENT
ROMÂNIA

www.isoromcert.ro www.isoromcert.eu

ISOROMCERTification®



CERTIFICAT

Nr. 327-C

ms-ISOROMCERTification certifică organizația

SC RADEL & HAHN SRL

ROMANIA - Sag, Str. a XI-a, Nr. 84; Jud. Timis

care a implementat și menține un
Sistem de Management al Calității
pentru activitățile din anexă
conform cerințelor din standardul

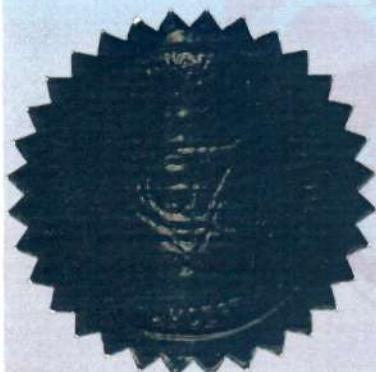
SR EN ISO 9001:2008

Data certificare inițială: 10.05.2013

Data ultimei actualizări:

Valabilitate certificare: 09.05.2016

SUPRAVEGHERE	I	II
Data limită de efectuare	10.05.2014	10.05.2015



Presedinte, C.E.O.
Ing. Azzola Cristina



F-01, Ed.1 Rev.0



ms-ISOROMCERTification

ORGANISM DE CERTIFICARE A SISTEMELOR DE MANAGEMENT
ROMÂNIA

www.isoromcert.ro www.isoromcert.eu

ISOROMCERTification®

Anexă la certificat nr. 328-M/10.05.2013

DOMENIU CERTIFICAT:

Lucrari de instalatii sanitare, de incalzire si de aer conditionat;
Antreprenariat General in constructii si instalatii;
Comert cu ridicata al echipamentelor si furniturilor de fierarie pentru instalatii sanitare si de incalzire;
Depozitari;
Activitati de testari si analize tehnice.

Presedinte, C.E.O.
Ing. Azzola Cristina



F-01, Ed.1 Rev.0



ISOROMCERTification®

ms-ISOROMCERTification

ORGANISM DE CERTIFICARE A SISTEMELOR DE MANAGEMENT
ROMÂNIA

www.isoromcert.ro www.isoromcert.eu



CERTIFICAT

Nr. 328-M

ms-ISOROMCERTification certifică organizația

SC RADEL & HAHN SRL

ROMANIA - Sag, Str. a XI-a; Jud. Timis

care a implementat și menține un
Sistem de Management de Mediu
pentru activitățile din anexă
conform cerințelor din standardul

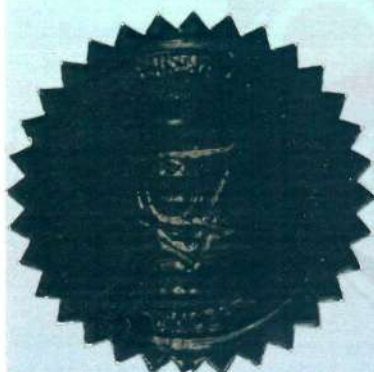
SR EN ISO 14001:2005

Data certificare inițială: 10.05.2013

Data ultimei actualizări:

Valabilitate certificare: 09.05.2016

SUPRAVEGHERE	I	II
Data limită de efectuare	10.05.2014	10.05.2015



Presedinte, C.E.O.
Ing. Azzola Cristina



F-01, Ed.1 Rev.0



ms-ISOROMCERTification

ORGANISM DE CERTIFICARE A SISTEMELOR DE MANAGEMENT
ROMÂNIA

www.isoromcert.ro www.isoromcert.eu

ISOROMCERTification®

Anexă la certificat nr. 328-M/10.05.2013

DOMENIU CERTIFICAT:

Lucrari de instalatii sanitare, de incalzire si de aer conditionat;
Antreprenariat General in constructii si instalatii;
Comert cu ridicata al echipamentelor si furniturilor de fierarie pentru instalatii sanitare si de incalzire;
Depozitari;
Activitati de testari si analize tehnice.

Presedinte, C.E.O.
Ing. Azzola Cristina



F-01, Ed.1 Rev.0



ms-ISOROMCERTification

ORGANISM DE CERTIFICARE A SISTEMELOR DE MANAGEMENT
ROMÂNIA

www.isoromcert.ro www.isoromcert.eu

ISOROMCERTification®

Anexă la certificat nr. 329-O/10.05.2013

DOMENIU CERTIFICAT:

Lucrari de instalatii sanitare, de incalzire si de
aer conditionat;

Antreprenariat General in constructii si
instalatii;

Comert cu ridicata al echipamentelor si
furniturilor de fierarie pentru instalatii sanitare
si de incalzire;

Depozitari;

Activitati de testari si analize tehnice.

Președinte, C.E.O.
Ing. Azzola Cristina



F-01, Ed.1 Rev.0